

BORK

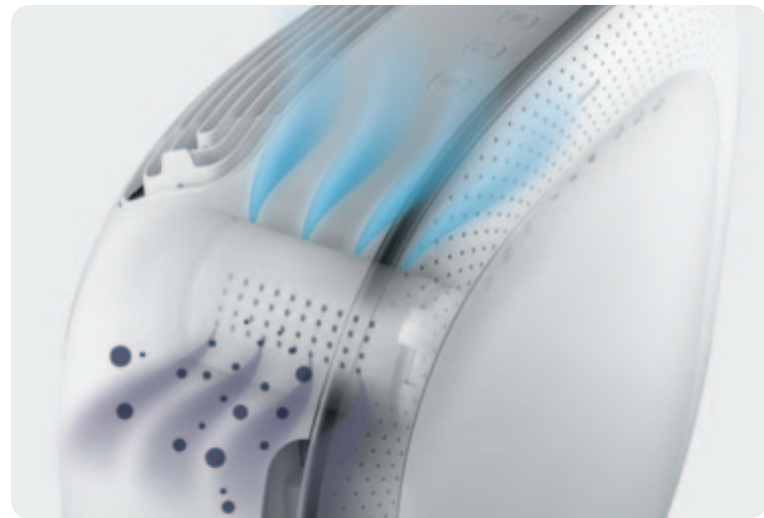
ВОЗДУХОЧИСТИТЕЛЬ А501

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВОЗДУХОЧИСТИТЕЛЬ A501





АКТИВНАЯ СТЕРИЛИЗАЦИЯ ВОЗДУХА

Фильтр стерилизации воздуха содержит терпены — органические вещества, обладающие антибактериальными свойствами, растворяющие стенки клеток бактерий и разрушающие их структуру. Терпены — основной компонент смол и бальзамов, в больших количествах содержатся в хвойных растениях и эфирных маслах и являются главным ингредиентом фитонцидов.



РЕЖИМ «ЗАЩИТА ОТ ПЫЛИ»

Бытовая пыль является одной из причин возникновения аллергии. Режим «Защита от пыли» запускает уникальный механизм автоматического чередования скоростей воздушного потока, который позволяет эффективно удалять мельчайшие частицы пыли, обеспечивая идеальную чистоту в вашем доме.



3 СКОРОСТИ РАБОТЫ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАТЧИКА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Уровень загрязнения воздуха измеряется в режиме реального времени датчиком качества воздуха. Скорость потока воздуха автоматически регулируется в режиме автоматического управления в зависимости от уровня загрязнения, что обеспечивает минимизацию потребления электроэнергии.

Панель управления

Индикатор качества воздуха

Передняя крышка

Датчик света



Датчик света

Отверстие для выхода воздуха

Датчик качества воздуха

Отверстие для входа воздуха

КОМПЛЕКТАЦИЯ



Колпачок фильтра активной стерилизации



Фильтр активной стерилизации



Пульт дистанционного управления



Элемент питания (батарейка)



Кронштейн



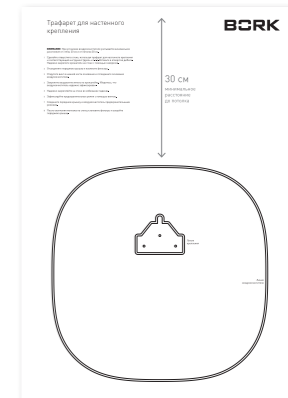
Предохранительные ремни



Крепежные средства (саморезы, дюбели, винты)



КОМПЛЕКТАЦИЯ



Трафарет для настенного крепления



Индикатор автоматического режима
Светится при работе воздухоочистителя в автоматическом режиме.



Индикатор бесшумного режима
Светится при работе воздухоочистителя в бесшумном режиме.



Индикатор режима «Защита от пыли»
Светится при работе воздухоочистителя в режиме «Защита от пыли».






Индикаторы скорости воздушного потока режима
Указывают скорость потока 1, 2, 3 соответственно.



Индикатор таймера выключения
Если включен таймер выключения, этот индикатор переключается в следующем порядке:

1 ч → 4 ч → 8 ч.

Индикатор качества воздуха
Указывает степень загрязнения воздуха посредством изменения цвета.

-  Чистый воздух.
-  Средняя степень загрязнения.
-  Высокая степень загрязнения.



Кнопка включения/выключения
При включении воздухоочиститель работает в автоматическом режиме.

Если воздухоочиститель выключается, то при следующем включении он будет работать в предыдущем режиме.



Кнопка выбора режима
Используется для переключения режимов работы.

Автоматический → Бесшумный → Защита от пыли.



Кнопка выбора скорости потока воздуха

Используется для выбора скорости потока воздуха. Скорости переключаются в следующем порядке:

Скорость 1 → Скорость 2 → Скорость 3.

Воздухоочиститель переключится в ручной режим, если нажать кнопку при работе воздухоочистителя в любом другом режиме.



Кнопка таймера выключения
Если таймер отключен, все индикаторы не светятся.

1 ч → 4 ч → 8 ч.



Кнопка индикатора уровня загрязнения воздуха

Используется для включения/выключения индикатора качества воздуха. Цвет индикатора меняется в зависимости от уровня загрязнения воздуха.



Защита от детей

Для блокировки всех функций, чтобы обеспечить безопасность детей, нажмите одновременно и удерживайте в течение 5 секунд кнопку TIMER и кнопку LIGHT.

- В режиме защиты от детей кнопка питания работает.
- Если в этом режиме нажать любую кнопку, кроме кнопки питания, все светодиодные индикаторы начнут мигать.

ФИЛЬТРЫ



Предварительный фильтр

Этот фильтр удаляет сравнительно большие частицы пыли или плесени, человеческие волосы и шерсть домашних животных.



Специальный фильтр

Система специальных фильтров максимально эффективно борется с наиболее вредными загрязнителями воздуха. В комплекте A501 фильтр Allergist. Вы можете приобрести отдельно и установить любой из указанных ниже специальных фильтров (см. стр. 14).



HEPA-фильтр

Высокоэффективный True HEPA H13 поглощает пыль и запах табачного дыма, антибактериальная пропитка уничтожает микробы и плесень.



Угольный фильтр

Угольный фильтр устраняет летучие и полуметучие органические соединения, включая вредные газы, резкие запахи. Структура фильтра состоит из сот, что позволяет обеспечить максимальную эффективность очистки воздуха на всей поверхности фильтра.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФИЛЬТРЫ

MULTICARE

ALLERGIST

ANTIVIRUS

PLATINUM CATALYSIS

LEGIONER

G&D (Gas and Dust filter)



MULTICARE

Уникальный комбинированный фильтр MULTICARE сочетает в себе свойства трех специальных фильтров, а именно: G&D, ANTIVIRUS и LEGIONER. Новый специальный фильтр MULTICARE способен эффективно адсорбировать сернистый газ, бороться с бактериями легионеллы, снижать инвазивность основных штаммов вируса гриппа, благодаря специальной дополнительной антибактериальной пропитке способен эффективно очищать воздух от большинства видов микробов.

ALLERGIST

Чума третьего тысячелетия — так часто называют ученые аллергию. Более 40% населения земли страдают от аллергии. Основными аллергенами являются пыль, пыльца, шерсть домашних животных, плесневые грибки. Для того чтобы удалить более 99,99% аллергенов, необходим новый специальный фильтр ALLERGIST. Фильтр ALLERGIST выполнен из нетканого материала, в состав которого входит антибактериальное вещество, растворяющее стенки клеток аллергенов и разрушающее их структуру. Специальный фильтр ALLERGIST эффективен в борьбе с аллергенами, пылью, вирусами.

ANTIVIRUS

Самым распространенным вирусным заболеванием является грипп. Ему особенно подвержены дети, пожилые люди и люди с ослабленным иммунитетом. Специальный фильтр ANTIVIRUS снижает инвазивность самых распространенных штаммов вируса гриппа, таких как вирусы птичьего гриппа H5N1 и H7N3. Фильтр одобрен Tottori University и Tsukuba University, Япония.

PLATINUM CATALYSIS

Переезд в новый дом или новую квартиру, ремонт или покупка новой мебели может ухудшить ваше самочувствие. Это связано с превышением нормы содержания в воздухе формальдегида, который выделяется из новых стен, потолков, мебели, различных искусственных покрытий, лаков и красок. Формальдегид является чрезвычайно канцерогенным летучим органическим соединением, который может приводить к различному спектру недугов — от мигреней до онкологических заболеваний. Новый специальный фильтр PLATINUM CATALYSIS позволяет снизить концентрацию формальдегида до уровня, не опасного для человека.

LEGIONER

Специальный фильтр LEGIONER был разработан для направленной борьбы с бактериями легионеллы, которые находятся в системах вентиляции и кондиционирования воздуха. Данный вид бактерий приводит к различным заболеваниям респираторной системы, самым распространенным проявлением которых является тяжелая форма пневмонии. Специальный фильтр LEGIONER особенно необходим в летний период, когда во многих домах и офисах активно используются различные системы кондиционирования и вентиляции.

G&D (GAS AND DUST FILTER)

Большинство систем фильтрации задерживает только пыль, высвобождая при этом сернистый газ, который притягивается пылью. Сернистый газ приводит к насморку, кашлю, головным болям, головокружению и тошноте. Новый специальный фильтр G&D не только очищает воздух от мельчайших частиц пыли, но и эффективно адсорбирует сернистый газ.

ДЛЯ РАБОТЫ В РУЧНОМ РЕЖИМЕ

Включите воздухоочиститель нажатием кнопки включения/выключения и выберите скорость потока воздуха нажатием кнопки SPEED.

Скорость 1 → Скорость 2 → Скорость 3.

При нажатии кнопки SPEED воздухоочиститель начинает работать в ручном режиме, даже если он до этого работал в другом режиме (Автоматическом/Бесшумный/Защита от пыли).

ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО РЕЖИМА

Включите воздухоочиститель нажатием кнопки включения/выключения и выберите режим работы нажатием кнопки MODE.

Автоматический → Бесшумный → Защита от пыли.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ

В этом режиме автоматически контролируется скорость потока воздуха (скорости 1, 2 и 3) в соответствии с уровнем загрязнения, определяемым датчиком качества воздуха, с целью более эффективной очистки. Этот режим подходит для использования в качестве основного.

БЕСШУМНЫЙ РЕЖИМ

В бесшумном режиме скорость воздушного потока понижается до минимального уровня.

РЕЖИМ «ЗАЩИТА ОТ ПЫЛИ»

В режиме «Защита от пыли» за счет чередования скоростей воздушного потока от 1 до 3 происходит эффективное удаление мельчайших частиц пыли, что обеспечивает идеальную чистоту в вашем доме.

НОЧНОЙ РЕЖИМ

(доступен только в автоматическом режиме)

При отсутствии освещения в помещении более 3 минут воздухоочиститель автоматически переключается в ночной режим, снижается скорость потока воздуха, уровень шума и потребления энергии. При включении освещения более 5 минут воздухоочиститель возобновляет нормальную работу.

В ночном режиме все индикаторы, кроме индикатора питания, выключаются.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед включением воздухоочистителя вставьте вилку питания в электрическую розетку.

При включении воздухоочиститель начинает работать в автоматическом режиме.

НАСТРОЙКА ДАТЧИКОВ СВЕТА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СПОСОБА МОНТАЖА

Воздухоочиститель оснащен датчиками света. В зависимости от способа монтажа уровень чувствительности датчиков необходимо отрегулировать.

Регулировка датчиков света

- Во время работы устройства одновременно нажмите и удерживайте в течение 2–3 секунд кнопку SPEED и кнопку LIGHT.
- Индикатор таймера на передней панели начнет мигать.

- Нажимая кнопку LIGHT, отрегулируйте уровень чувствительности датчиков. Уровень чувствительности датчиков будет отображаться на передней панели.

 4hr напольная установка

 8hr настенная установка

Выберите необходимый уровень чувствительности датчиков и одновременно нажмите и удерживайте кнопку SPEED и кнопку LIGHT.

НАСТРОЙКА ДАТЧИКА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

- Воздухоочиститель оснащен датчиком качества воздуха, настроенным по умолчанию на стандартный уровень чувствительности. Если после 2 часов работы уровень загрязнения воздуха остается очень высоким или остается очень низким после 1 часа работы, то уровень чувствительности датчика необходимо отрегулировать.

Регулировка датчика качества воздуха

- Во время работы устройства одновременно нажмите и удерживайте в течение 2–3 секунд кнопку SPEED и кнопку MODE.
- Индикатор скорости на передней панели начнет мигать.
- Нажимая кнопку SPEED, отрегулируйте уровень чувствительности датчика. Уровень чувствительности датчика будет отображаться на передней панели.



низкий уровень чувствительности



средний уровень чувствительности



высокий уровень чувствительности

- Выберите необходимую чувствительность и одновременно нажмите и удерживайте в течение 2–3 секунд кнопку SPEED и кнопку MODE.

Если в течение 10 секунд ни одна из этих кнопок не будет нажата, то текущие настройки уровня чувствительности датчика сохраняются.

НАСТЕННЫЙ МОНТАЖ

- При установке воздухоочистителя учитывайте минимальное расстояние от стены 20 см и от потолка 30 см.
- При чистке и замене фильтра соблюдайте осторожность и не допускайте падения передней крышки или фильтра.
- Не тяните за шнур питания.

- Сделайте отверстия в стене, используя трафарет для настенного крепления и соответствующий инструмент (дрель и т. д.). Вставьте в отверстия дюбели. Надежно закрепите кронштейн на стене с помощью саморезов.
- Отсоедините переднюю крышку и извлеките фильтры.

Надежно закрепляйте на стене во избежание падения.

- Открутите винт в нижней части основания и отсоедините основание воздухоочистителя.
- Закрепите воздухоочиститель на кронштейне. Убедитесь, что воздухоочиститель надежно зафиксирован.



- Зафиксируйте предохранительные ремни с помощью винтов.



- Соедините переднюю крышку и воздухоочиститель предохранительными ремнями.

- После окончания монтажа на стену установите фильтры и закройте переднюю крышку.

Для различного типа стен требуются разные виды креплений. Использование соответствующих крепежных средств обеспечивает устойчивость и несущую способность воздухоочистителя.

Если Вы не уверены, какой тип креплений подходит к Вашим стенам, обратитесь к специалистам на горячую линию или в специализированный магазин.

ОЧИСТКА И ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ

Фильтр предварительной очистки

- Перед сменой фильтров отключите воздухоочиститель от розетки электросети.
- Откройте крышку воздухоочистителя и снимите фильтр предварительной очистки.
- Удалите пыль с помощью пылесоса или промойте фильтр под проточной водой и тщательно высушите.

Если фильтр предварительной очистки долго не промывать, то эффективность работы воздухоочистителя снизится.

Фильтр предварительной очистки необходимо промывать каждые 2–4 недели в зависимости от уровня загрязнения воздуха.

Остальные фильтры являются одноразовыми и чистке не подлежат, их нельзя мыть и мочить водой, в противном случае они утратят свои свойства и станут непригодными к использованию.

Срок службы приведен для круглосуточного использования в автоматическом режиме.

Сроки замены фильтров являются рекомендуемыми и могут меняться в зависимости от условий эксплуатации.

Фильтр	Периодичность	Метод
Предварительный фильтр	Каждые 2–4 недели	Чистка и мойка
Специальный фильтр	Каждые 2 месяца	Замена
Дезодорирующий фильтр	Каждые 12 месяцев	Замена
HEPA-фильтр	Каждые 12 месяцев	Замена
Фильтр активной стерилизации	Каждые 2 месяца	Замена

АКТИВНАЯ СТЕРИЛИЗАЦИЯ ВОЗДУХА

Фильтр активной стерилизации, поставляемый в комплекте, используется для профилактики вирусных заболеваний и уничтожения вредных микроорганизмов. Его работа основана на действии терпенов — органических веществ, обладающих антибактериальными свойствами и являющихся главным ингредиентом фитонцидов. В процессе эксплуатации возникает специфический запах.

По желанию вы можете отказаться от использования данного фильтра, для этого нужно снять переднюю крышку воздухоочистителя, затем в верхней левой части прибора открыть крышку и извлечь фильтр активной стерилизации. На работу других фильтров это не влияет.

Перед использованием изучите наклейку с информацией о мерах обеспечения безопасности на картридже фильтра и руководство пользователя.

ОЧИСТКА ДАТЧИКА КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

Очищайте впускное и выпускное отверстия датчика качества воздуха мягкой щеткой или пылесосом.

- Откройте крышку отсека датчика качества воздуха. Очистите датчик мягкой щеткой. Используя увлажненный ватный тампон, протрите датчик, отверстия входа и выхода воздуха. Остатки влаги удалите сухим ватным тампоном.

Очистку необходимо осуществлять каждые 2 месяца.

Если не производить регулярную чистку, то датчик будет работать неправильно.

Периодичность чистки зависит от уровня загрязнения воздуха в помещении.

При использовании воздухоочистителя в запыленном помещении чистку необходимо производить чаще.

Следите за тем, чтобы загрязнения при чистке не попадали внутрь воздухоочистителя.

ЧИСТКА ПЕРЕДНЕЙ КРЫШКИ

- Отсоедините переднюю крышку от воздухоочистителя и удалите пыль с помощью мягкой салфетки или щетки.
- При сильном загрязнении используйте мягкую влажную салфетку.

ЧИСТКА КОРПУСА ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

- С помощью мягкой салфетки удалите пыль с корпуса воздухоочистителя.

При сильном загрязнении используйте мягкую влажную салфетку.

Всегда выключайте воздухоочиститель из розетки перед чисткой.

Не используйте чистящие средства, содержащие органические растворители, отбеливатели, хлор или абразивные вещества.

Не опускайте воздухоочиститель в воду и не допускайте попадания на него влаги.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При работе воздухоочистителя могут возникнуть некоторые проблемы из-за мелких неполадок или из-за того, что пользователь не знаком с принципом работы (при сохранении

работоспособности воздухоочистителя). В таких случаях проблема может быть легко решена без помощи специалистов сервисного центра путем проверки наличия приведенных ниже

возможных причин. Если проблему не удастся решить таким образом, обратитесь в сервисный центр.

Проблема	Проверка	Возможное решение
Подача воздуха отсутствует	• Проверить подключение шнура питания	Подсоедините шнур питания к электрической розетке с напряжением питания 220 В переменного тока частотой 60 Гц
	• Возможно выключена вся индикация	Нажмите кнопку включения питания и выберите желаемый режим
	• Возможно отсутствует электропитание	Включите воздухоочиститель после появления электропитания
Скорость потока воздуха не меняется	• Возможно выключен индикатор автоматического режима	Скорость подачи воздуха можно изменять только в ручном режиме
	• Возможно включен индикатор режима «Защита от пыли» или бесшумный режим	Скорость потока воздуха можно изменять только в ручном режиме

Проблема	Проверка	Возможное решение
Скорость потока воздуха очень низкая	• Возможно пропущено время чистки или замены фильтров	Проверьте время чистки или замены фильтров и, если необходимо, почистите и замените фильтры
Уровень загрязнения воздуха не меняется	• Возможно забился пылью датчик контроля качества воздуха	Почистите датчик
	• Возможно индикатор уровня загрязнения постоянно показывает высокое загрязнение	Установите датчик качества воздуха на пониженную или нормальную чувствительность
	• Возможно индикатор уровня загрязнения постоянно показывает низкое загрязнение	Установите датчик качества воздуха на повышенную или нормальную чувствительность
Запах из выпускного отверстия	• Возможно пропущено время чистки или замены фильтров	Проверьте время чистки или замены фильтров и, если необходимо, почистите и замените фильтры
Индикатор качества воздуха мигает	• Обратитесь в сервисный центр BORK для диагностики прибора	

- Перед началом использования воздухоочистителя внимательно прочитайте и сохраните это руководство по эксплуатации, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем.
- Воздухоочиститель не предназначен для использования детьми и недееспособными взрослыми без надлежащего присмотра.
- Удостоверьтесь в том, что напряжение электросети в вашем доме соответствует напряжению, указанному на этикетке на корпусе воздухоочистителя.
- Поддерживайте в чистоте корпус воздухоочистителя. При чистке и обслуживании соблюдайте инструкции, приведенные в разделе «Чистка».
- Не блокируйте отверстия для входа и выхода воздуха.
- Используйте воздухоочиститель только по назначению в строгом соответствии с руководством по эксплуатации.
- Не используйте воздухоочиститель в местах использования или хранения горючих газов или огнеопасных материалов.
- Не допускайте свисания и запутывания сетевого шнура, не прокладывайте его по нагревающимся поверхностям. Не тяните за шнур питания.
- Регулярно проверяйте сетевой шнур, вилку сетевого шнура и сам воздухоочиститель на предмет повреждений. При обнаружении повреждений любого рода прекратите использование воздухоочистителя и передайте его в ближайший сервисный центр для проверки качества, замены или ремонта.

- Всегда вынимайте вилку сетевого шнура из розетки электросети по окончании использования, а также перед чисткой, перемещением и перед тем, как убрать его на хранение.
- Во избежание поражения электрическим током не погружайте сетевой шнур, вилку или весь воздухоочиститель в воду или в любую другую жидкость.
- Не наклоняйте воздухоочиститель и не ставьте на него никакие посторонние предметы.
- Соблюдайте осторожность при снятии передней крышки воздухоочистителя, не кладите никакие предметы внутрь него.
- Устанавливайте воздухоочиститель таким образом, чтобы не было никаких препятствий для циркуляции воздуха вокруг него.
- Не устанавливайте воздухоочиститель в непосредственной близости от электронной аппаратуры. Расстояние от воздухоочистителя до электронной аппаратуры должно быть не менее чем 2 метра.
- Не используйте воздухоочиститель в производственных условиях или на промышленных объектах, где в воздухе могут присутствовать частицы машинного масла.
- Не допускайте прямого воздействия солнечного света на устройство – это может привести к деформации и порче поверхности корпуса.
- Не устанавливайте воздухоочиститель на наклонной поверхности, не подвергайте его толчкам или ударам.
- Регулярно промывайте фильтр предварительной очистки. Перед установкой фильтра предварительной очистки на место его необходимо тщательно просушить. Специальные фильтры, фильтр из нетканого материала, фильтр для поглощения запаха, а также фильтры HEPA нельзя подвергать чистке, так как они не предназначены для повторного использования.
- Соблюдайте осторожность при открывании передней крышки и не допускайте повреждения корпуса или других деталей.
- Вовремя заменяйте старые фильтры новыми (в соответствии с графиком, приведенным в данном руководстве).
- Устанавливайте воздухоочиститель не ближе чем на 20 см от стены и 30 см от потолка.
- Надежно закрепите воздухоочиститель на стене с помощью кронштейна и винта. Не монтируйте воздухоочиститель на фальшстенах или деревянных стенах.
- Не позволяйте детям висеть на воздухоочистителе или забираться на него.
- Не вставляйте пальцы или посторонние предметы в отверстия для входа и выхода воздуха.
- В целях безопасности все работы по ремонту и обслуживанию устройства должны выполняться только представителями уполномоченных сервисных центров компании BORK.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220 В

Частота: 60 Гц

Мощность: 45 Вт

Габариты (В×Ш×Г): 50,5×45,5×17 см

Вес: 6,4 кг

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию, комплектацию и технические характеристики.

Новейшую версию данного руководства можно посмотреть на сайте www.bork.ru.

ИСТИННЫЕ ШЕДЕВРЫ ДОМАШНЕЙ КОЛЛЕКЦИИ